



HARDER Sp. z o.o.
Stara Droga 8, 62-002 Suchy Las
tel. biuro / serwis: (+48) 537 557 517, (+48) 698 068 061
e-mail: sprzedaz@harder.com.pl WEB: www.tongo.pl
Firma jest czynna od pn. do pt. w godz. 8.30 - 15.30

INSTRUKCJA OBSŁUGI

WANNA SPA JACUZZI

J5B SPARDEN

Wyposażona w system sterowania BALBOA BP6013G1

oraz specjalistyczny system sterylizacji wody

BALBOA WAVEZO₃NE™

LAMPA UV & GENERATOR OZONU



UWAGA! Przed przystąpieniem do instalacji i korzystania z urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.

I. INFORMACJA O PRODUKCIE

Model **J5B SPARDEN** wanna SPA – jacuzzi ogrodowe do użytku całorocznego. Wannę można umiejscowić na dworze lub wewnątrz pomieszczeń. Urządzenie oprócz funkcji relaksujących charakteryzuje się także estetycznym wyglądem. Design został utrzymany w takim tonie, aby odpowiednio komponował się z wyglądem otoczenia. Model **J5B** wyposażony jest w cztery bardzo wygodne siedziska, dwa z nich są wyposażone w zagłówki oraz leżankę także wyposażoną w zagłówek. Wanna została wyposażona w specjalnie profilowane dno – ryzyko poślizgnięcia się jest bardzo małe. W skład zestawu oprócz wanny wraz z obudową wchodzi: dno wanny, stopnie oraz pokrywa. Łatwość obsługi oparta na intuicyjnym systemie znanej marki BALBOA, nienaganna praca oraz ładny wygląd urządzenia sprawiają, że jest to jeden z naszych najpopularniejszych modeli chętnie kupowany zarówno przez osoby prywatne do użytku domowego jak i hotele i pensjonaty dla gości obiektów. Wanna może być napełniona bez podłączania do systemu wod-kan. lub zamontowana do tego systemu. Państwa model wanny J5B wyposażony został w system sterylizacji wody BALBOA **WAVEZO₃NE™**, zaprojektowany specjalnie dla wanien SPA. System ten skutecznie dezynfekuje wodę niszcząc wirusy i neutralizując zanieczyszczenia biologiczne; jest bardzo wydajny - pozwala zredukować ilość środków chemicznych stosowanych do oczyszczania wody a w rezultacie przekłada się na mniejsze narażenie użytkowników na podrażnienia oczu i skóry. System nie zużywa wiele energii.

UWAGA! Nie wolno używać urządzenia do celów innych niż, dla których jest przeznaczone, zabrania się także dokonywania zmian w oryginalnej konstrukcji urządzenia – w takich przypadkach dystrybutor i producent nie ponoszą odpowiedzialności za powstałe szkody, anulowaniu ulegają także warunki gwarancji

II. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklarujemy, że jacuzzi – wanna SPA

nazwa handlowa: **J5B SPARDEN**

spełnia wymagania dyrektyw Unii Europejskiej: 2014/30/EU (kompatybilności elektromagnetycznej)

i 2014/35/EU (niskopięciowej)

Normy: EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60335-2-32:2003+A1:2008+A2:2015, EN 62233:2008

Niniejsza deklaracja zgodności wydana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Dokumentacja techniczna znajduje się w siedzibie producenta w posiadaniu niżej podpisanego.

"HARDER" Sp. z o.o.
PREZES ZARZĄDU
Piotr Jaruszewski

Suchy Las, 25 marca 2025 r.

SPIS TREŚCI	
III. DANE TECHNICZNE	str. 3
IV. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	str. 3-4
V. INSTALACJA I MONTAŻ	str. 4
V. 1 LOKALIZACJA WANNY SPA	
V. 2 NAPEŁNIANIE WANNY	
V.3 FILTR	
V.4 BALBOA WAVEZO ₃ NE INSTALACJA	
VI. NASTAWY	str. 5-9
VI. 1 TRYB WSTĘPNY	str. 5-6
VI.2 UKŁAD NAPISÓW NA WYŚWIETLACZU (FLIP: zmiana położenia w pionie)	str. 6
VI. 3 NASTAWA TEMPERATURY, WYBÓR ZAKRESU TEMPERATUR	str. 6
VI. 4 NASTAWA ZEGARA	str. 7
VI. 5 NASTAWA FILTROWANIA WODY (CYRKULACJI)	str. 7
VI. 6 NASTAWA TRYBÓW 'GOTOWY' ("Ready") I 'SPOCZYŃKU' ("Rest")	str. 8
VI.7 BLOKADA – ograniczenie dostępu do nastaw dla osób postronnych	str. 8
VI. 8 ODBLOKOWANIE	str. 9
VI. 9 OCHRONA PRZED ZAMROŻENIEM (TRYB ZIMOWY)	str. 9
VII OPIS SYMBOLI – OSTRZEGAWCZE I INFORMACYJNE	str. 10-11
IX. UTYLIZACJA SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO	str. 12
X. WARUNKI GWARANCJI	str. 12

III. DANE TECHNICZNE

USTAWIENIA FABRYCZNE WANNY:

Temperatura wody: 38° C

Cykl filtrowania (praca pompy cyrkulacyjnej): od 8.00 do 12.00 i 20.00 do 00.00

Dane techniczne	model: J5B SPARDEN
Typ	wanna SPA z czterema siedziskami (2 wyposażone w zagłówki) i leżankę wyposażoną w zagłówki
Rozmiar zew.	190x190x90 cm
Waga brutto	274 kg
Pojemność	1248 litrów
Materiał niecki, obudowy i pokrywy	akryl - niecki dostępne w kolorach niebieskim lub srebrnym, obudowa PCV w kolorze szarym, brązowym lub czarnym pokrywa składana z mocnej dermy w kolorze dobranym do obudowy wypełniona grubą warstwą gąbki izolacyjnej
Napięcie	230V 50/60Hz, pobór mocy max.: 5850W, pobór mocy przy nagrzewaniu wody (pompa cyrkulacyjna & grzałka): 3250W, pobór mocy roboczy (pompa wodna & pompa cyrkulacyjna & pompa powietrza): 2850W
Pompa 1 wodna	1x3KM
Pompa 2 powietrza	400W
Pompa 3 cyrkulacyjna (filtrująca)	1x 0.35KM
Dysze wodne kierunkowe	metalowe - wykonane ze stali nierdzewnej, ilość: 33szt.
Dysze powietrza	metalowe - wykonane ze stali nierdzewnej, ilość: 12szt.
Filtr	1 szt. – wymienny
Grzałka	3000W (regulowana temperatura)
System oczyszczania wody	Ozonator i lampa UV BALBOA WAVEZO₃NE™
Dane BALBOA WAVEZO₃NE™	Wydajność ozonatora: 50mg / godzina, ilość komór ozonujących: 1, przepływ wody 22.7 l /min.; Lampa UV: 7W
Oświetlenie	lampki LED boczne (6szt.) i duża lampa LED przy dnie wanny – oświetlenie różnokolorowe
Sterowanie	panel sterowania BLABOA TP600
Czas nagrzewania wody (orientacyjny)	1-2°C na godzinę

W skład zestawu wchodzi – wanna SPA typu jacuzzi jak opisano wyżej, dno, obudowa, schodki w kolorze obudowy i pokrywy wanny,

instrukcja

obsługi.

IV. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Nie wolno włączać wanny kiedy jest ona opróżniona lub napełniona zbyt małą ilością wody.

1. W wannie SPA dzieci mogą się kąpać wyłącznie pod opieką dorosłych.
2. Kiedy wanna nie jest używana należy przykryć ją pokrywą.
3. Dzieciom i zwierzętom nie należy pozwalać wchodzić na przykrytą wannę.
4. Dzieci mogą korzystać z wanny SPA wyłącznie pod opieką osób dorosłych
4. Z wanny nie można korzystać pod wpływem alkoholu i po zażyciu leków lub środków odurzających.
5. Podczas kąpieli dzieci powinny znajdować się pod nadzorem osób dorosłych.
6. Osobom cierpiącym na choroby zakaźne nie wolno korzystać z wanny.
7. Osoby chore oraz kobiety w ciąży powinny przed skorzystaniem z wanny skonsultować się lekarzem. W każdym przypadku należy starannie dobrać temperaturę i czas kąpieli do stanu zdrowia.
8. Zbyt długie przebywanie w wodzie o temperaturze powyżej 36-37°C może prowadzić do hipertermii (przegrzania organizmu) – jeśli odczuwa się jakikolwiek dyskomfort (ospałość, senność, zwolnione reakcje) należy natychmiast wyjść z wanny.
9. Nie należy korzystać z kąpieli w wannie SPA przy silnym zmęczeniu (zaraz po zakończeniu ciężkiej pracy fizycznej lub wysiłku sportowym)

18. Wewnątrz opróżnionej wanny nie wolno przechowywać żadnych przedmiotów zwłaszcza pojemników z substancjami chemicznymi.

Jeśli wanna SPA ma zostać zainstalowana w budynku musi być umieszczona w miejscu o dobrej wentylacji. Należy wziąć pod uwagę ciężar wypełnionej wanny – nacisk na podłogę może wynosić do 476kg/m². Wannę należy umieścić na płaskiej, i stabilnej powierzchni. Minimalna powierzchnia, którą należy przeznaczyć na instalację wanny SPA powinna być równa rozmiarowi dna wanny. W przypadku ustawienia wanny SPA na zewnątrz należy odpowiednio przygotować podłogę - usunąć trawę, kamienie itp.

VI. NASTAWY

Rozpoczęcie – po włączeniu wanny na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie LINK, aby rozpocząć wprowadzanie nastaw należy przycisnąć dowolny przycisk aby połączyć panel sterowania z systemem kontrolnym wanny.

1. Obsługa menu – wejście do kolejnych pozycji MENU za pomocą przyciśnięcia kolejno: LIGHT – WARM – LIGHT.
2. Potwierdzenie wybranej pozycji za pomocą przycisku LIGHT, zmiana pozycji/ wybieranych wartości za pomocą przycisków WARM lub COOL
3. Aby wyjść z MENU należy przycisnąć przycisk LIGHT (opcje nastawy pokazują się zawsze w tej samej kolejności).



VI. 1 TRYB WSTĘPNY



Po napełnieniu wanny i jej włączeniu oraz po połączeniu panelu sterowania z systemem kontrolnym wanny na wyświetlaczu pojawią się napisy jak wyżej. Jest to proces konieczny dla oczyszczenia wewnętrznego systemu z bąbli powietrza.

Tryb wstępny należy przeprowadzić po napełnieniu wanny wodą i włączenia zasilania. Tryb wstępny rozpocznie się automatycznie lub po przyciśnięciu JETS i FLIP. Tryb wstępny będzie trwał 4-5 minut (można też z niego wyjść ręcznie po zalaniu pompy naciskając przycisk WARM lub COOL).

Bez względu na to, czy tryb wstępny zakończy się automatycznie czy ręcznie, system automatycznie powróci do standardowego ogrzewania i filtrowania. W trybie wstępnym grzałka jest wyłączona, aby umożliwić optymalny proces zalania pompy bez możliwości włączenia grzałki w warunkach np. niskiego przepływu lub jego braku.

POMPA WODY

Nacisnąć 1x przycisk „JETS”, aby włączyć pompę. Pompa będzie teraz działać aby ułatwić przepływ wody. Pompę można wyłączyć przez ponowne naciśnięcie przycisku „JETS”.

UWAGA! Jeśli pompa nie została prawidłowo zalana po 2 minutach (z dysz nie wypływa woda), nie wolno pozwolić na dalsze działanie pompy. Należy wyłączyć pompę i powtórzyć proces.

UWAGA! Wyłączenie i ponowne włączenie zasilania zainicjuje nową sesję zalewania pompy. Czasami chwilowe wyłączenie i włączenie pompy okazuje się pomocne przy problematycznym zalewaniu. Nie należy jednak operacji włączania/wyłączania robić tego częściej niż 5 razy. Jeśli pompa nie zalewa się, należy wyłączyć zasilanie wanny i wezwać serwis.

Jeśli wanna jest w trybie gotowości, pompa może aktywować się na co najmniej 1 minutę co 30 minut, aby wykryć temperaturę wody, a następnie w razie potrzeby ogrzać ją do ustawionej temperatury

Pompa cyrkulacyjna jest w ciągłej gotowości bez względu na temperaturę wody lub gdy inna pompa jest włączona. Pompę cyrkulacyjną można uruchomić ręcznie przy pomocy przycisku LIGHT,.

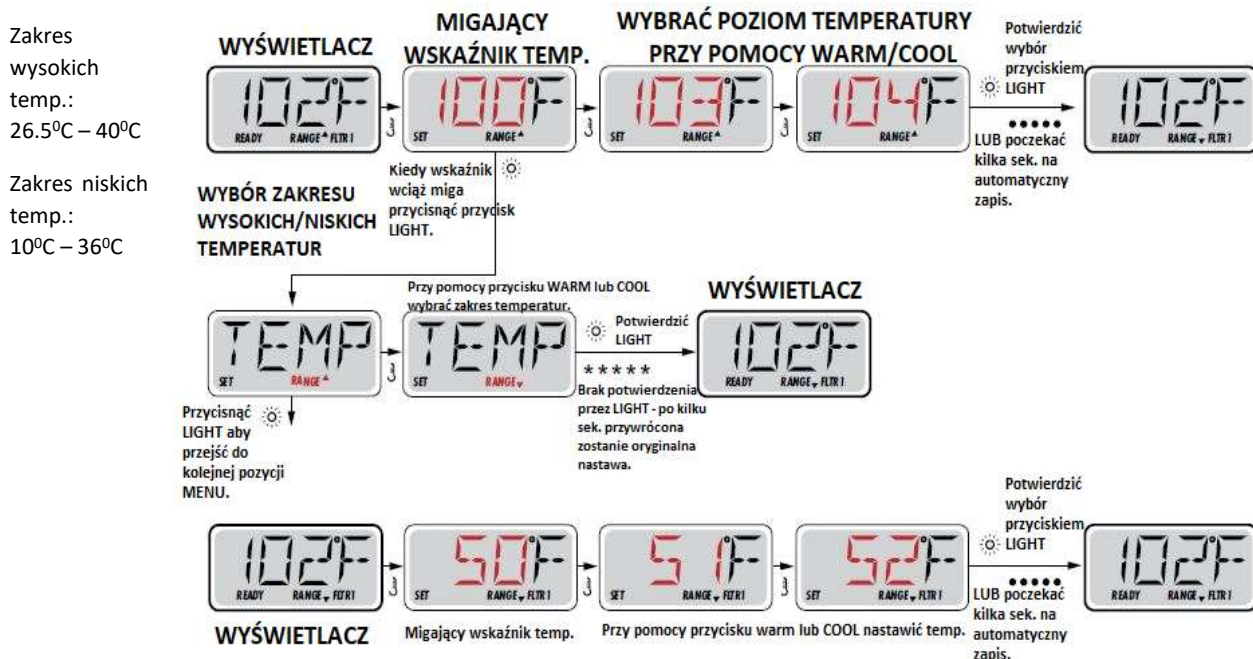
VI.2 UKŁAD NAPISÓW NA WYŚWIETLACZU (FLIP: zmiana położenia w pionie)

Da wygody użytkownika – zależnie od tego czy wprowadza nastawę zewnątrz czy wewnątrz wanny można zmienić położenie wyświetlanych napisów. W tym celu należy przycisnąć przycisk FLIP.

 or

Wybór skali Celsjusza/Fahrenheita: przycisnąć przycisk WARM a następnie kilka razy LIGHT aż na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie F/C. Naciskając przycisk WARM wybrać skalę. Po 30 sek. skala temperatury zostanie zaprogramowana.

Nastawa temperatury: aby zwiększyć wartość temperatury wody należy przycisnąć przycisk WARM – po krótkim czasie na wyświetlaczu pojawi się migająca wartość aktualnej temperatury wody (migotać będzie też lampka HEAT na panelu). Kolejne przyciśnięcia przycisku WARM będą kolejno zwiększać wartości a COOL zmniejszać tę wartość (stałe przyciśnięcie przycisku WARM lub COOL przyspieszy proces zmiany pokazywanych wartości na wyświetlaczu). Po pokazaniu się wybranej wartości należy zwolnić przycisk – po około 10 sekundach na wyświetlaczu pokaże się ponownie aktualna temp. wody a wybrana zostanie zaprogramowana – grzałka rozpocznie pracę aby osiągnąć wybraną temperaturę wody (lampka „HEAT” na panelu będzie stale podświetlona). Zakres temperatur: system umożliwia wprowadzenie dwóch nastaw zakresu temperatur z niezależnymi ustawieniami. Górny zakres oznaczony na wyświetlaczu strzałką w górę i niski zakres oznaczony na wyświetlaczu strzałką w dół. Zakresy mają zastosowanie przy planowaniu użycia wanny np. przy częstym użytkowaniu Zakres można nastawić w sposób niższy pokazany. W obrębie każdego zakresu utrzymywana będą temperatury zaprogramowane przez użytkownika. Woda będzie się nagrzewać tylko do poziomu wybranych temperatur.

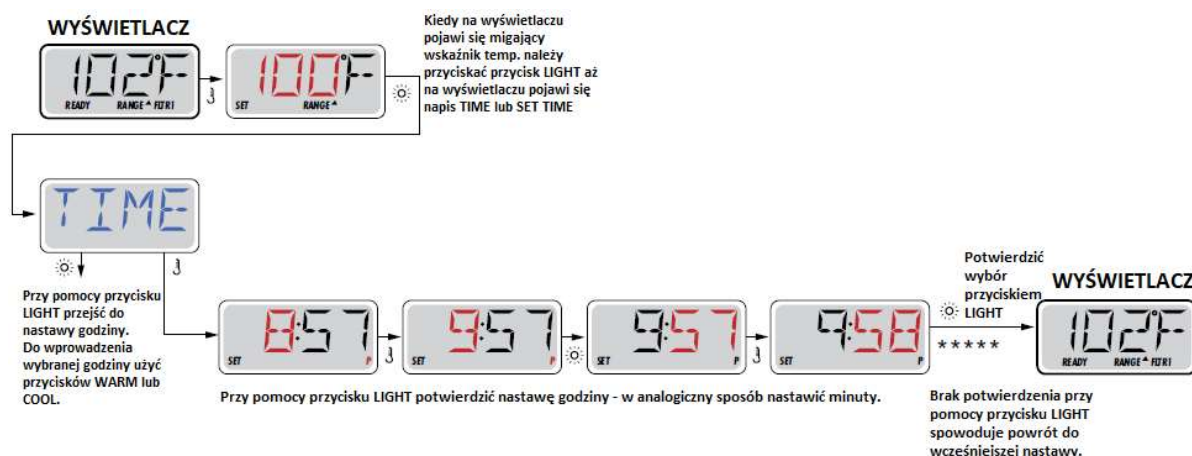


VI.4 NASTAWA ZEGARA

Wybór zegara 12-godzinnego lub 24-godzinnego: przycisnąć przycisk WARM a następnie kilka razy LIGHT aż na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie 12/24. Naciskając przycisk WARM wybrać skalę. Po 30 sek. skala temperatury zostanie zaprogramowana.

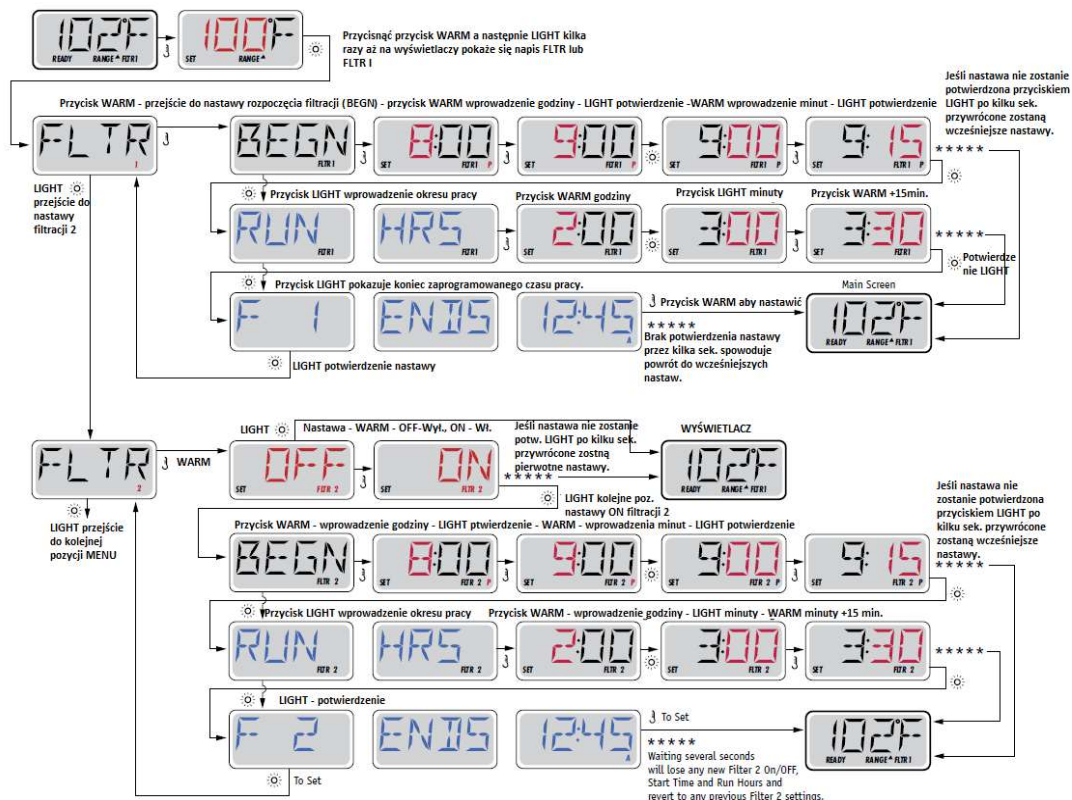
Nastawa czasu lub zmiana wcześniej wprowadzonego czasu. Należy przyciskać przycisk WARM aż na wyświetlaczu pojawi się napis SET TIME (jeśli wcześniej nie wprowadzono ustawień) lub TIME (jeśli wprowadzono wcześniej ustawienia). Następnie przyciskać przycisk WARM lub COOL aby wybrać aktualną godzinę - potwierdzić wybór przyciskiem LIGHT – nastąpi przejście do nastawy minut, analogicznie wprowadzić wybrane minuty i potwierdzić przyciskiem LIGHT.

UWAGA! Jeśli nastąpi przerwa zasilania wprowadzone dane czasu i daty nie zachowują się w pamięci programu - po ponownym włączeniu nastawa czasu fabrycznie nastawiona na 12:00 w południe. Pozostałe nastawy są zapamiętane. Jeśli są wymagane regularne działanie pompy cyrkulacyjnej o określonych porach dnia należy ponownie wprowadzić nastawy czasu/daty do systemu.



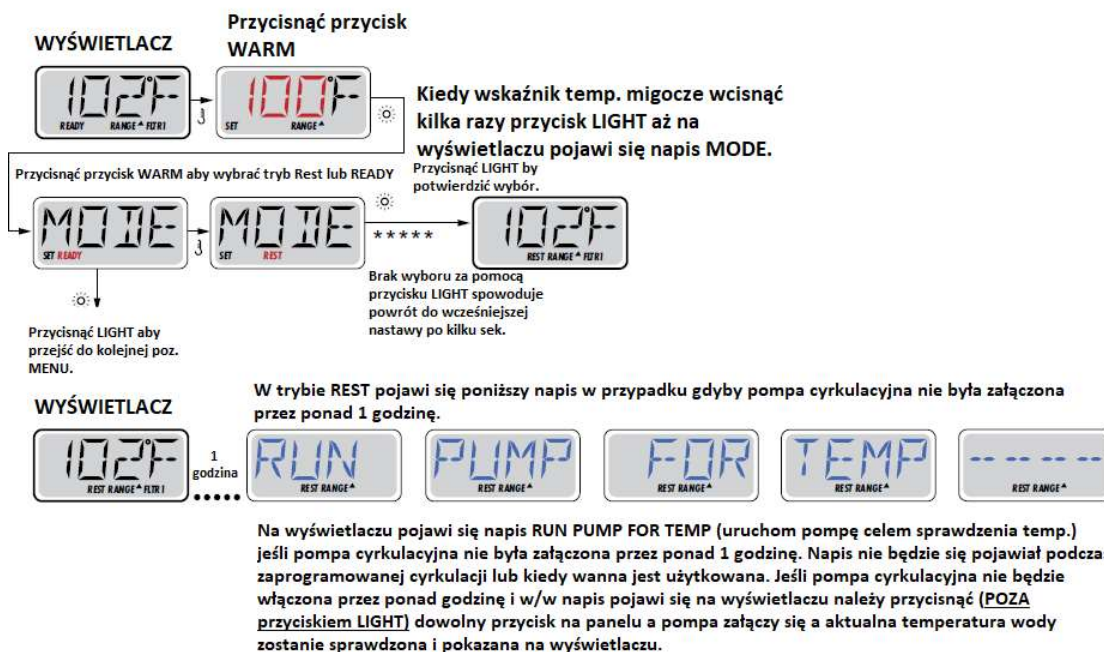
VI. 5 NASTAWA FILTROWANIA WODY (CYRKULACJI)

System jest zaprogramowany na automatyczną filtrację wody rano i wieczorem. Czas rozpoczęcia filtracji i jej okres można zaprogramować. Drugi cykl filtracji można wyłączyć jeśli zachodzi taka potrzeba.



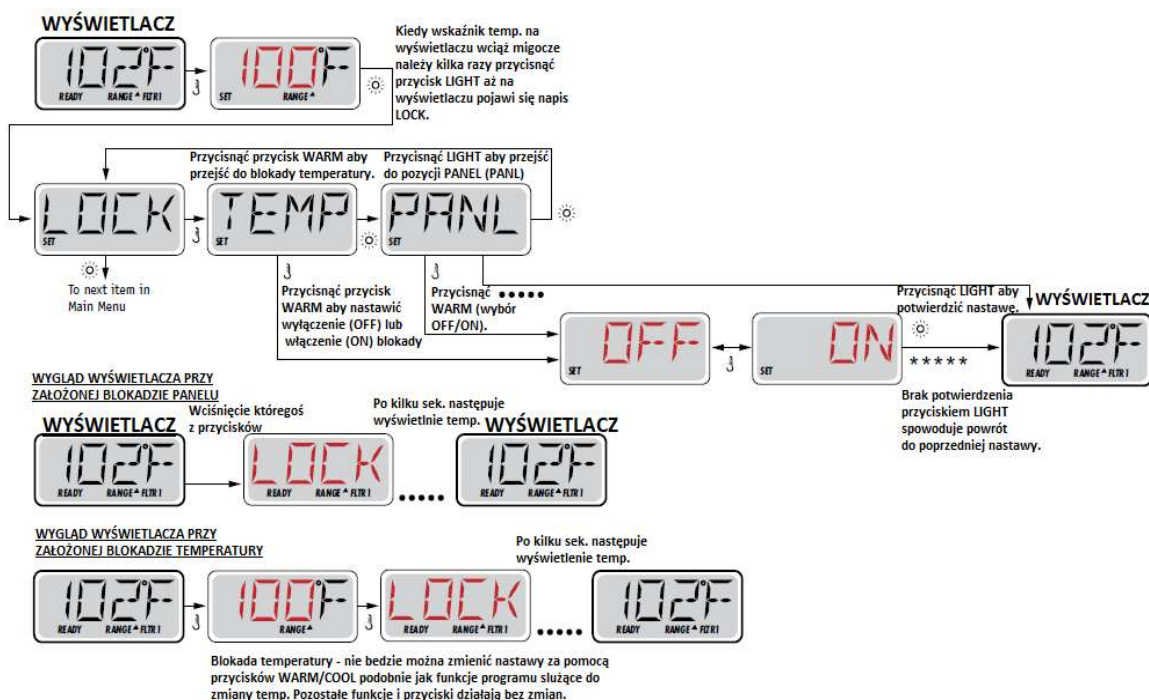
VI. 6 NASTAWA TRYBÓW 'GOTOWY' ("Ready") I 'SPOCZYNKU' ("Rest")

W trybie "READY" pompa cyrkulacyjna będzie się włączać co 30 min. aby utrzymać stałą temperaturę wody. W trybie „REST” pompa cyrkulacyjna będzie się włączać tylko w wybranym czasie, ponieważ nie będzie regularnego przepływu wody przez grzałkę może to spowodować nieadekwatne do wskazanej na wyświetlaczu temperatury rzeczywiste nagrzanie wody w wannie. Jeśli wprowadzona jest nastawa 24-godzinnej cyrkulacji, grzałka będzie działać bez przerwy a woda w wannie będzie utrzymywać stałą, wybraną temperaturę. W trybie "Rest" woda będzie podgrzewana tylko podczas zaprogramowanego czasu



VI.7 BLOKADA – ograniczenie dostępu do nastaw dla osób postronnych

Istnieje możliwość zablokowania nastawy temperatury lub panelu przez głównego użytkownika – inne osoby korzystające z wanny nie będą mogły wprowadzać zmian. Wprowadzenie blokady nie powoduje zaprzestania działania wanny zgodnie z wprowadzonymi nastawami. Zablokowanie tylko nastawy temperatury nie ogranicza dostępu do nastaw: Set Temperature, FLIP, LOCK, UTIL, INFO i FALT LOG. Aby wprowadzić blokadę należy postępować jak niżej.



VI. 8 ODBLOKOWANIE

Należy przycisnąć i przytrzymać przycisk WARM a następnie przycisnąć 2x przycisk LIGHT – panel i/lub nastawa temperatury zostaną odblokowane po kilku minutach.



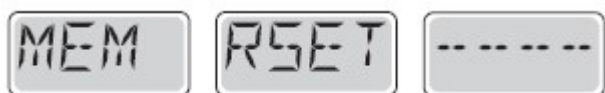
VI. 9 OCHRONA PRZED ZAMROŻENIEM (TRYB ZIMOWY)

Kiedy czujniki temperatury umieszczone w pobliżu grzałki odnotują obniżoną temperaturę WODY (10°C) i grzałka aktywują się aby ochronić system wewnętrzny przed zamarznięciem. Zależnie od warunków pompy będą działać ciągle lub co jakiś czas.

VII OPIS SYMBOLI – OSTRZEGAWCZE I INFORMACYJNE



Podczas uruchamiania system operacyjny nie przeszedł testu programu. Wskazuje to na problem z oprogramowaniem układowym i wymaga wezwania serwisu.



Pojawia się po każdej zmianie konfiguracji systemu. Skontaktuj się z serwisem, jeśli ten komunikat pojawia się na więcej niż raz lub jeśli pojawia się po normalnym działaniu systemu przez pewien czas



Problem z oprogramowaniem (nastawa czasu) – skontaktuj się z serwisem



Problem z konfiguracją systemu – skontaktuj się z serwisem



Zatkana pompa. Woda może być przegrzana. **WYŁĄCZ WANNĘ SPA. NIE WCHODŹ DO WODY.** Skontaktuj się z serwisem.



Zatkana pompa. Woda J przegrzana. **WYŁĄCZ WANNĘ SPA. NIE WCHODŹ DO WODY.** Skontaktuj się serwisem.



Czujniki temperatury MOGA być uszkodzone. Zadzwoń do serwisu.



Czujniki temperatury SA uszkodzone. Zadzwoń do serwisu.



Może nie być wystarczającego przepływu wody przez grzałkę, aby odprowadzić ciepło. Rozruch grzałki rozpocznie się ponownie po około 1 min. Zobacz „Testy związane z przepływem wody” str. 11.



Nie ma wystarczającego przepływu wody przez grzałkę, aby odprowadzić ciepło, a grzałka została wyłączona. Zobacz „Testy związane z przepływem wody” str. 11. Po rozwiązaniu problemu należy nacisnąć dowolny przycisk, aby zresetować i rozpocząć rozruch grzałki.



Możliwa sucha grzałka lub za mało wody w grzałce do uruchomienia. Wanna Spa będzie nieczynna przez 15 minut. Naciśnij dowolny przycisk, aby zresetować rozruch grzałki. Zobacz „Testy związane z przepływem wody” str. 11
*Ten komunikat można zresetować z panelu górnego za pomocą dowolnego naciśnięcia przycisku.



W grzałce u nie ma wystarczającej ilości wody, aby się uruchomiła. Wanna SPA jest wyłączona. Po rozwiązaniu problemu naciśnij dowolny przycisk, aby zresetować i ponownie uruchomić grzałkę. Zobacz Testy związane z przepływem wody” str.11.



Jeden z czujników temperatury wody wykrył 118 ° f (47,8 ° C) w grzałce i wanna spa jest wyłączona. Musisz nacisnąć dowolny przycisk, aby zresetować, gdy temperatura wody spadnie poniżej 108°F (42,2°C). Zobacz „Testy związane z przepływem wody” poniżej.

TESTY ZWIĄZANE Z PRZEPŁYWEM WODY

Sprawdź czy poziom wody w wannie nie jest zbyt niski, czy nie ma blokad w przepływie wody, czy zawory nie są zamknięte, czy w systemie nie ma uwięzionych bąbli powietrza, dysze nie są zatkane a pompa prawidłowo zalana.

W niektórych systemach, nawet gdy wanna SPA jest wyłączona, niektóre urządzenia mogą od czasu do czasu włączyć, aby kontynuować monitorowanie temperatury lub jeśli potrzebna jest ochrona przed zamarzaniem.



Sprawdź pH za pomocą zestawu testowego i dostosuj pH za pomocą odpowiednich środków chemicznych



Sprawdź poziom środka dezynfekującego i inne składniki chemiczne wody za pomocą zestawu testowego i wyreguluj za pomocą odpowiednich środków chemicznych.



Wyczyść/wymień filtr. Zabrudzony lub uszkodzony filtr może spowodować awarię wanny SPA. Zabrudzenia mogą dostać się do wewnętrznych części wanny i spowodować ich trwałe uszkodzenia. Istnieje wiele sposobów dbania o filtr – filtr można wyjąć i oczyścić przy pomocy strumienia wody. Zalecamy wymianę filtra co 6-9 miesięcy (w zależności od warunków użytkowania).

IX. UTYLIZACJA SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Symbol przekreślonego kosza oznacza zakaz umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami.

1. Wszelki sprzęt elektryczny i elektroniczny powinien być utylizowany niezależnie od innych odpadów, z wykorzystaniem recyklingu i przeznaczonych do tego miejsc składowania wskazanych przez miejscowe władze.
2. Właściwy sposób utylizacji starego urządzenia pomoże zapobiec potencjalnie negatywnemu wpływowi na zdrowie i środowisko.
3. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów, sklepem, w którym ten produkt został kupiony lub wprowadzającym ten sprzęt do obrotu.

X. WARUNKI GWARANCJI

Gwarancji na terenie Polski udziela firma HARDER Sp. z o.o. – na okres 2 lat w przypadku zakupu konsumenckiego i na okres 1 roku przy zakupie komercyjnym. W przypadku urządzeń zakupionych w celu wynajmu różnym użytkownikom gwarancja nie obowiązuje. Szczegółowe warunki Gwarancji znaleźć można na stronie **www.tongo.pl**, w przypadku ewentualnej reklamacji zapraszamy na tę samą stronę, umieszczono w niej przydatne informacje. Karty gwarancje są także wydawane przez poszczególne sklepy (aby otrzymać kartę gwarancyjną prosimy skontaktować się ze sprzedawcą). Gwarancja zapewnia tylko dodatkowe uprawnienia dla nabywcy urządzenia i nie narusza jego uprawnień ustawowych. W przypadku złożenia reklamacji jej aktualny status można sprawdzić na stronie: <http://www.harder.com.pl/serwis/> - należy wpisać numer serwisowy nadany po zgłoszeniu reklamacji czyli serwisowy nr kartoteki (np.: 11111). **Bardzo prosimy o to aby reklamowane urządzenia były oczyszczone z zabrudzeń przed przyjazdem serwsanta.**